



Brüsszel, 2021. szeptember 8.
(OR. en)

8502/21

**Intézményközi referenciaszám:
2018/0247(COD)**

**VOTE 78
INF 129
PUBLIC 84
CODEC 1195**

FELJEGYZÉS

Tárgy: – A szavazás eredménye
– Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az Előcsatlakozási
Támogatási Eszköz (IPA III) létrehozásáról
= A Tanács első olvasatban kialakított álláspontjának és a Tanács
indokolásának elfogadása
= A CM 4270/21 dokumentummal elindított írásbeli eljárás eredménye

A fent említett jogalkotási aktusra vonatkozó szavazás eredményét e feljegyzés 1. melléklete tartalmazza.

Referenciadokumentumok:

6604/21+ ADD 1
az írásbeli eljárás alkalmazásáról szóló határozat Coreper (II. rész) általi
elfogadásának időpontja: 2021.9.1.

A nyilatkozatokat és/vagy a szavazatok indokolását e feljegyzés 2. melléklete tartalmazza.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2018/0247(COD) (Document: 6604/21)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL establishing the Instrument for Pre-Accession assistance (IPA III)

Vote	Members	Population (%)
Yes	26	97,82%
No	0	0%
Abstain	1	2,18%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **07/09/2021**

Final result



Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,58	
БЪЛГАРИЯ	1,55	
CESKÁ REPUBLIKA	2,35	
DANMARK	1,30	
DEUTSCHLAND	18,54	
EESTI	0,30	
ÉIRE/IRELAND	1,11	
ΕΛΛΑΔΑ	2,39	
ESPAÑA	10,56	
FRANCE	14,97	
HRVATSKA	0,91	
ITALIA	13,58	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20	
LATVIJA	0,43	

Member State	Weighting	Vote
LIETUVA	0,62	
LUXEMBOURG	0,14	
MAGYARORSZÁG	2,18	
MALTA	0,11	
NEDERLAND	3,91	
ÖSTERREICH	1,98	
POLSKA	8,47	
PORTUGAL	2,30	
ROMÂNIA	4,31	
SLOVENIJA	0,47	
SLOVENSKO	1,22	
SUOMI/FINLAND	1,23	
SVERIGE	2,30	

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Magyarország nyilatkozata

Az IPA-finanszírozás hozzájárul a tagjelölt és a potenciális tagjelölt országok jólétéhez, és eszközöket biztosít az EU és a Nyugat-Balkán közötti összeköttetéshez. Magyarország ezért támogatja, hogy az érintett országok mielőbb hozzáférjenek az IPA-finanszírozáshoz.

A rendelet szövege javult azáltal, hogy több módosításunk is beépítésre került. Ugyanakkor a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó uniós cselekvési tervekre és a kapcsolódó tanácsi következtetésekre való, az IPA létrehozásáról szóló rendeletben szereplő hivatkozásokat illetően hangsúlyozni kell, hogy az Európai Bizottság és a főképviselő által 2020. november 25-én elfogadott, a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó harmadik cselekvési tervet (GAP III) nem hagyta jóvá az összes tagállam. Mivel a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó harmadik cselekvési terv alapja a nem olyan meghatározása, amely nem egyeztethető össze a magyar alkotmányos kerettel, valamint azt nem hagyta jóvá az összes tagállam, Magyarország nem fog részt venni a GAP III végrehajtásában. Az IPA-t létrehozó rendeletben a GAP III-ra, illetve a GAP III hat kulcsfontosságú tematikus szakpolitikai területére való hivatkozást ennek fényében kell értelmezni, és figyelembe kell venni az e helyzetből fakadó korlátozásokat.

Emellett a „szexuális és reprodukzív egészség és jogok” kifejezésnek nincs nemzetközileg elfogadott, konszenzuson alapuló meghatározása – az Európai Unióban sem. E kérdést Magyarország a 2030-ig tartó időszakra szóló menetrend, a nemzetközi népesedési és fejlesztési konferencia cselekvési programja és a Pekingi Nyilatkozat és Cselekvési Platform összefüggésében, valamint saját nemzeti jogszabályainak megfelelően értelmezi.

Magyarország elismeri és előmozdítja a férfiak és nők közötti egyenlőséget, Magyarország Alaptörvényével, az Európai Unió elsődleges jogával, elveivel és értékeivel, valamint a nemzetközi jogból következő kötelezettségvállalásokkal és elvekkel összhangban. Ezenkívül a nők és a férfiak közötti egyenlőség az Európai Unió szerződéseiben is rögzített, alapvető érték. Mindezekkel, valamint nemzeti jogszabályaival összhangban Magyarország a „nem” fogalmát a biológiai nemre való utalásként értelmezi. Ennek folytán Magyarország értelmezésében a mutatókat – amennyiben releváns és amennyiben ilyen adatok rendelkezésre állnak – a „biológiai nemekre lebontott adatokra” kell alapozni.

Az Európai Bizottság nyilatkozata az Európai Parlamenttel az Előcsatlakozási Támogatási Eszközzel (IPA III) folytatandó geopolitikai párbeszédéről

Az Európai Bizottság – szem előtt tartva az Európai Parlamentnek az Európai Unióról szóló szerződés 14. cikkében meghatározott politikai ellenőrzési feladatait – vállalja, hogy magas szintű geopolitikai párbeszédet folytat a két intézmény részvételével az Előcsatlakozási Támogatási Eszköz (IPA III) létrehozásáról szóló (EU) 2021/XXX európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról. E párbeszédnek lehetővé kell tennie a véleménycserét az Európai Parlamenttel, amelynek az IPA III végrehajtásával kapcsolatos álláspontjait teljes mértékben figyelembe veszik, maradéktalanul tiszteletben tartva a Bizottság azon képességét, hogy intézményi feladatainak eleget téve végrehajtsa az eszközt.

A geopolitikai párbeszéd keretében megvitatják az IPA III végrehajtására vonatkozó általános iránymutatásokat, köztük a programozást, az IPA III programozási keretének és programozási dokumentumainak elfogadását megelőzően, valamint olyan konkrét témákat, mint például a kedvezményezettnek nyújtott támogatás felfüggesztése abban az esetben, ha a kedvezményezett tartósan megsérti a demokrácia, a jogállamiság, a jó kormányzás, valamint az emberi jogok és az alapvető szabadságok tiszteletben tartásának elvét.

A geopolitikai párbeszéd a következőképpen épül fel:

- i. Magas szintű párbeszéd a Bizottság részéről a szomszédságpolitikáért és a bővítésért felelős biztos és az Európai Parlament között.
- ii. Vezető tisztviselői szintű állandó párbeszéd az AFET-munkacsoportokkal, a magas szintű párbeszéd megfelelő előkészítésének és nyomon követésének biztosítása érdekében.

A magas szintű párbeszédre évente legalább kétszer kerül sor. Az egyik alkalom egybeeshet az éves költségvetés tervezetének a Bizottság általi bemutatásával.

Az Európai Bizottság nyilatkozata a támogatásnak az Előcsatlakozási Támogatási Eszköz (IPA III) létrehozásáról szóló, 2021.XX.XX-i 2021/XXX/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikkének (5) bekezdése szerinti modulációjáról/felfüggesztéséről

Az Európai Bizottság véleménye szerint a 8. cikk (5) bekezdésében foglalt rendelkezés tiszteletben tartja a Bizottságnak az uniós programok és általában az uniós költségvetés végrehajtására vonatkozó hatáskörét, amennyiben az nem érinti a Szerződések és a költségvetési rendelet által a Bizottságra ruházott, a harmadik országoknak nyújtott uniós támogatás felfüggesztésére vonatkozó hatáskört.

Az Európai Bizottság nyilatkozata a stratégiai testületeknek az Előcsatlakozási Támogatási Eszköz (IPA III) létrehozásáról szóló, 2021.XX.XX-i 2021/XXX/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 12. cikke szerinti tanácsadó jellegéről

Az Európai Bizottság emlékeztet arra, hogy az IPA III létrehozásáról szóló rendelet 12. cikke értelmében a nyugat-balkáni beruházási keret stratégiai testülete a Bizottság *tanácsadó szerve*. Ez összhangban van a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszközzel (Globális Európa) szóló, 2021. június 9-i (EU) 2021/947 európai parlamenti és tanácsi rendelet 33. cikkével, amely a Nyugat-Balkánnal foglalkozó stratégiai testületre és az EFFA+ stratégiai testületére hivatkozik. Ezek a stratégiai testületek nem rendelkeznek döntéshozatali hatáskörrel az uniós költségvetés végrehajtásával összefüggésben. A nyugat-balkáni beruházási keret stratégiai testületének eljárási szabályzata ennek alapján kerül meghatározásra.